MALTA

QORTI TA' L-APPELL

S.T.O. PRIM IMHALLEF
VINCENT DE GAETANO

ONOR. IMHALLEF
JOSEPH D. CAMILLERI

ONOR. IMHALLEF
JOSEPH A. FILLETTI

Seduta tas-16 ta' Dicembru, 2004

Appell Civili Numru. 195/1994/1

Francis u Antoinette konjugi Buttigieg

v.

Ruben Said

Il-Qorti:

<u>Preliminari</u>

Dan hu appell minn sentenza moghtija mill-Qorti tal-Magistrati (Ghawdex) Superjuri Civili fil-25 ta' Jannar,

2002 f'kawza ta' kollizjoni bejn zewg vetturi. L-incident jirrisali ghall-10 ta' Ottubru, 1994 u sehh fir-rahal tan-Nadur fil-Gzira ta' Ghawdex sewwa sew fejn jinghaqdu flimkien Triq il-Knisja ma' Pjazza San Pietru u San Pawl. B'citazzjoni presentata fit-22 ta' Novembru, 1994 l-atturi, wara li ppremettew li l-incident gara "unikament u esklussivament konsegwenza ta' imperizja u nuqqas ta' tharis tar-regolamenti tat-traffiku da parti tal-konvenut li hareg minn triq sekondarja minkejja ***stop sign*** ezistenti proprju f'dawk l-inhawi", kif ukoll li huma sofrew danni sostanzjali konsistenti fi hsarat fil-vettura E-6463 (li kienet qed tinsaq minn Francis Buttigieg), talbu li dik il-Qorti tiddikjara lill-konvenut unikament responsabbli ghall-incident u d-danni konsegwenzjali, tillikwida l-istess danni, u tikkundanna lill-konvenut ihallashom l-ammont hekk likwidat.

Fin-nota ta' l-eccezzjonijiet tieghu, Ruben Said wiegeb bazikament li t-talbiet attrici kellhom jigu michuda ghas-semplici raguni li l-incident gara unikament tort l-attur Francis Buttigieg minhabba "sewqan traskurat, esagerat, u bi ksur tar-regolamenti tat-traffiku da parti tieghu, u minhabba li hu ma kienx qieghed isuq fuq in-naha tax-xellug tieghu tat-triq." Said ipprezenta wkoll kontro-talba li permezz taghha, wara li ppremetta li l-incident sehh unikament minhabba nuqqasijiet attribwibbli ghas-sewqan ta' Francis Buttigieg, talab lill-ewwel Qorti l-istess affarijiet fil-konfront ta' Francis Buttigieg li l-atturi kienu qed jitolbu fil-konfront tieghu. Ghal din il-kontro-talba (proprjament kontro-talbiet) l-atturi wiegbu fl-ewwel lok "in-nuqqas ta' interess guridiku fil-konvenut li jagixxi b'din il-kontro-talba" u dan peress li ma hux moghti bil-ligi lill-konvenut il-jedd li jagixxi kontra l-atturi stante li huwa kien qed jirreklama r-risarciment ta' danni sofferti minn haddiehor. Eccepew ukoll li t-talbiet kienu infondati fil-fatt u fid-dritt peress li l-incident gara unikament tort ta' l-imsemmi Ruben Said.

<u>Is-Sentenza ta' l-Ewwel Qorti</u>

Permezz tas-sentenza appellata, il-Qorti tal-Magistrati (Ghawdex) Superjuri Civili iddecidiet hekk:

“Ghal dawn il-motivi tiddeciedi l-kawza billi:

1. tiddikjara illi sew l-attur kif ukoll il-konvenut jahtu indaqs ghall-incident stradali meritu ta’ din il-kawza;
2. tillikwida d-danni kkagunati fil-vettura ta’ l-atturi fis-somma ta’ tmien mija tnejn u tmenin lira maltija u disa’ centezmi (Lm882.09);
3. tikkundanna lill-konvenut ihallas lill-atturi nofs din is-somma, u cioe` erba’ mija wiehed u erbghin lira maltija u hames centezmi (Lm441.05);

“L-ispejjez tal-kawza jithallsu indaqs bejn l-atturi u l-konvenut.

“Tiddeciedi dwar il-kontro-citazzjoni billi:

1. tiddikjara, kif fuq inghad, lill-attur u lill-konvenut hatja ndaqs ghal din il-kollizjoni;
2. tillikwida d-danni kkagunati fil-vettura misjuqa mill-konvenut fis-somma ta’ sittin lira maltija (Lm60);
3. tikkundanna lill-atturi jhallsu lill-konvenut nofs din is-somma u cioe` tletin lira maltija (Lm30);

“L-ispejjez tal-kontro-citazzjoni ghandhom ukoll jigu ssoportati ugwalment bejn l-atturi minn naha u l-konvenut minn naha l-ohra.”

Dik il-Qorti waslet ghal din il-konkluzjoni wara li kkunsidrat is-segwenti:

Illi din il-kawza tittratta kollizzjoni li sehhet bejn zewg vetturi, wahda tat-tip “Ford Capri” bin-numru tar-registrazzjoni E-6463 misjuqa mill-attur u proprjeta’ tieghu u l-ohra “Jeep Suzuki” bin-numru tar-registrazzjoni 0-3525 misjuqa mill-konvenut u proprjeta’ ta’ terzi .

Il-habta sehhet f’xi disa’ ta’ filghaxija (9.00 p.m.) fil-kantuniera fejn Triq il-Knisja tizbokka fi Pjazza San Pietru u San Pawl, in-Nadur .

***A tempo vergine* l-attur spjega lis-surgent Joseph Mizzi li nvestiga l-kaz li "waqt li kont tiela' minn Triq il-Knisja ghall-gharrieda u b'velocita' kbira harget Jeep ghal Triq il-Knisja u saret il-habta . Jiena ma nnutajtx dawl indikatur tax-xellug jixghel" .**

Il-konvenut qallu li: "waqt li kont gej mill-Pjazza waqaft, meta ergajt soqt lejn Triq il-Knisja, sibt karozza ohra go wicci . Jiena ghafast il-brejk u saret il-habta . Nghid ukoll li qabel il-habta, id-dawl indikatur tax-xellug kien jixghel" .
Bhala hsarat fil-vettturi rispettivi s-surgent innota fl-okkorrenza tieghu illi "l-Jeep garrbet hsarat fuq il-mudguard ta' quddiem xellug, bonnet u bullbar, bumper . Il-karozza garrbet hsarat fil-bonnet, fanal il-kbir, fanal tad-dawl, indicator lemin, mudguard tal-lemin, bumper, fanal tad-dawl, indicator tax-xellug, mudguard tax-xellug, zewg spotlights, xibka, il-faccata ta' quddiem u r-radiator" .

Fl-iskizz redatt mis-surgent Mizzi nsibu li :

(i) il-karozza ta' l-attur halliet brake-marks ta' 8.10 metri; waqfet ftit 'l gewwa fi Triq il-Knisja; filwaqt illi dik il-parti t-triq hija wiesa 12.02 metri (linja imaginarja D-E), minn naha ta' quddiem il-karozza kienet anqas sew minn 2 metri l' boghod mill-bankina tal-lemin (lina F-I neiqsa l-wisa' tal-bankina u nofs il-karozza) ;

(ii) il-Jeep halliet "tyre-mark bir-roti tax-xellug ta' 2.50 metri ezatt mal-kantuniera tat-triq mal-Pjazza qrib li Stop-Sign; evidentement kienet aktar l'barra u giet spustata lura mad-daqqa .

- **(ara okkorrenza u skizz relattiv: 'Dok. JM 1 u JM 2 a fol. 57, 58 tal-process) .**

Fid-depozizzjoni tieghu quddiem il-Qorti l-attur spjega l-incident bil-mod segwenti :

"Jiena kont tiela ghall-pjazza, sejjer sa hawn, u f'daqqa wahda harigli dan Ruben Said, minn fuq stop sign …. Kont qisu ghoxrin pied jew hmistax il-pied boghod mill-(kantuniera), smajt twerzieq ta' tyres, … u nara d-dawl gej, u f'daqqa wahda jien zammejt il-brake, jien waqaft u dan baqa' diehel go fija ghax ma ranix" (a fol. 84-85) .

Il-konvenut xehed illi :

"Jiena dakinhar kont qieghed l-ghassa nitkellem mas-surgent Mizzi; hrigt mill-ghassa, mill-ghassa tan-Nadur; kelli l-Jeep thares lejn il-knisja tan-Nadur, kienet ipparkjata quddiem l-ghassa tan-Nadur, qlajt bil-Jeep, hrigt hekk hemm is-salib fin-nofs tal-pjazza, hemm salib hrigt hekk mieghu u gejt niezel lejn Church Street, lejn id-direzzjoni tar-Rabat ….. Il-kollizzjoni jien kont qieghed kwazi qbadt it-triq Church Street, it-triq id-dritt nghidilha jien, kont qbadt it-triq, kif qbadtha ezatt, kif qbadtha gie l-iehor faccata mnejn il-knisja z-zghira, imbaghad hbatna hemmhekk . L-istop sign li hemm fl-art m'ghandhiex x'taqsam mal-kaz ghax l-istop sign qeghda ghal min ikun gej minn Triq il-Kappillan, minn taht nghidulha ahna, ghal min ikun gej minn taht, l-istop sign qeghda …. ma stajtx inkun ghaddej minn fuq dik l-istop sign jien" .

Xhieda okulari ohra li setghu jaghtu xi hjiel dwar kif sehhet din il-habta ma ngiebux .

Jirrizulta ghalhekk illi filwaqt illi l-attur qed jitfa' l-htija ghal din il-kollizjoni fuq il-konvenut li fil-fehma tieghu qabad u hariglu minn fuq li Stop Sign u baqa' diehel fih, il-konvenut jitfa' t-tort fuq l-attur li allegatament kien qed isuq b'certa velocita' u fuq ir-"wrong side of the road" biex gie li sabu ezatt quddiemu hekk kif hareg mill-pjazza .

It-tyre-mark ta' 2.5 metri muri fuq li skizz tas-surgent Mizzi ma' gemb il-vettura tal-konvenut, tindika minghajr dubbju li l-konvenut kien tassew gej minn fuq li stop sign, ghalkemm b'mod angolat, billi kien

gej minn naha ta' fuq u mhux mit-triq fil-gemb tal-pjazza. Xorta wahda la kien hemm dan is-sinjal fit-triq kellu d-dover li jieqaf u ma jibdiex jaqla' qabel ma jkun esplora sewwa l-inhawi u jaccerta ruhu li jkun jista' johrog ghal go triq il-Knisja (Highway Code, Rules 84, 85, 86) . Il-hsara fuq il-mudguard tax-xellug tal-Jeep hija ndikattiva wkoll tal-fatt illi l-konvenut kien qieghed angolat u mhux ghad-dritt,u ghalhekk bil-vizwali tieghu ostakolata bil-kantuniera, qabel sehhet il-habta .

Ghalkemm mal-Pulizija l-konvenut stqarr illi huwa waqaf qabel ma hareg ghal go Triq il-Knisja, huwa evidenti li jekk tassew ghamel hekk, ma kienx attent bizzejjed ghat-traffiku li seta' kien tiela' minn dik it-triq qabel ma azzarda johrog go fiha . "Id-driver li jkun diehel minn 'side road' ghal 'main road' ghandu certi doveri x'josserva, fosthom dak li jcedi ghat-traffiku fuq il-main road, li jesplora tajjeb il-main road qabel ma johrog fiha u dak li jmexxi dead slow u sahansitra jwaqqaf, biex u sakemm jaccerta ruhu li jista' johrog bla hsara." ("Pulizija v. Anthony Galea": Vol. XXXVII. Pt. IV. 1953, p. 1137) .

Madankollu ma jistghax jinghad illi l-attur huwa totalment bla htija u li b'xi mod ma kkontribwiex huwa wkoll ghal dan l-incident . L-istess skizz tal-Pulizija jindika b'mod inekwivoku li l-attur kien qed isuq b'certa velocita', ghax altrimenti ma kienx ser ihalli dawk il-brakemarks ta' 8.10 metri . Jekk ma dawn inzidu t-"*thinking distance*" ukoll, jirrizulta li l-attur kien ferm aktar lura mill-hmistax il-pied li jallega li kien imbieghed mill-kantuniera x'hin l-ewwel lemah il-vettura tal-konvenut jew id-dawl taghha, imma xorta wahda ma' rnexxielhux iwaqqaf il-karozza tieghu . Il-fatt li mbotta lura u ghat-telgha l-vettura tal-konvenut, ukoll huwa ndikattiv ta' sewqan qawwi . L-istess *brakemarks* juru wkoll illi l-attur kien qed isuq fuq il-lemin tat-triq . Dan huwa jiggustifikah billi allega li kien hemm xi karozzi pparkjati fuq in-nha l-ohra tat-triq u peress illi ried jigbed lejn il-lemin biex jidhol fil-pjazza . Madankollu anke jekk kien hemm karozzi

pparkjati fuq in-naha proprja tat-triq, f'dik il-parti t-triq zgur li hija wiesa bizzejjed ('l fuq minn 12 il-metru), biex tippermetti vetturi jghaddu liberament fuq in-naha proprja taghhom minghajr ma jinvadu l-karreggjata tal-vetturi li jkun gejjin mid-direzzjoni opposta . Fi kwalunkwe kaz zgur li l-attur ma kellhux ghalfejn jigbed daqstant fuq il-lemin tieghu u daqshekk kmieni biex jidhol fil-pjazza, meta kien ikun ferm aktar prudenti li kieku resaq iktar lejn il-post indikat bil-linja O-N fuq li skizz u dar mieghu biex jaqbad il-pjazza .

Huwa minnu illi bhal ma nsibu fil-kaz : "Anna Stanley v. Alan Zahra" : "Gie kostantement ritenut illi velocita' eccessiva tista' tesponi lis-sewwieq ghal proceduri kriminali, *in civilibus* tali velocita' ma tistax titqies *a priori* bhala fattur determinanti ghar-responsabilita' ta' l-incident jew kontributorju ghalieh . Irid jigi stabilit illi l-velocita' eccessiva kienet element determinanti li pprovoka l-incident u li tista' titqies il-kawza prossima ta' l-incident" (Vol. LXXVII. Pt. III. 1993, p. 93) . Imma fil-kaz in ezami rrizulta ampjament illi din il-velocita' abbinata mac-cirkostanza l-ohra li l-attur kien ghaddej '*wrong side'* kkontribwew konsiderevolment ghal din il-kollizjoni . Ghamel hazin il-konvenut li qabad u hareg go Triq il-Knisja minghajr ma kien prudenti bizzejjed . Imma hazin ukoll ghamel l-attur li ghax kien ghaddej '*wrong side*' u b'velocoita' aktar milli kien konsiljabbli qrib inkrojcu, ma setghax jevita li jibqa' diehel fil-vettura l-ohra .

Fil-fehma taghha ghalhekk jahtu ghal din il-kollizzjoni z-zewg kontendenti b'mod ugwali . L-attur ippresenta ircevuti f'somma totali ta' tmien mija tnejn u tmenin lira maltija u disa' centezmi (Lm882.09), (Dokti. X1 sa X8 a fol. 73-79 tal-process). B'verbal tal-10 ta' Lulju 1998, il-partijiet qablu li ma kienx mehtieg li jigu prodotti rapprezentanti tad-ditti involuti fil-bejgh u tiswija tal-vettura ta' l-attur biex jikkonfermaw l-ircevuti relattivi . M'hemm l-ebda raguni ghalhekk ghaliex il-Qorti m'ghandhiex taccetta din is-somma

bhala li tirrapresenta fir-realta' d-danni sofferti mill-attur fil-karozza tieghu htija ta' din il-kollizjoni . Billi a tenur ta' din is-sentenza gie deciz illi l-htija ghall-istess kollizzjoni hija taz-zewg kontendenti ugwalment, jigi li l-attur huwa ntitolat ghar-rimbors ta' nofs dawn l-ispejjez minghand il-konvenut, u ghalhekk ghas-somma ta' erba' mija u wiehed u erbghin lira maltija u hames centezmi (LM441.05) .

Ghar-rigward tal-kontro-talba maghmula mill-konvenut, l-atturi eccepew in-nuqas ta' interess guridika fil-konvenut billi l-hsarat ma gewx ikkagunati f'vettura proprjeta' tieghu . Il-Qorti thoss pero' illi gialadarba gie ppruvat, kif fil-fatt ghamel il-konvenut meta esebixxa l-ircevuta intestata lilu ghall-hlas ta' sittin lira maltija (Lm60) rappresentanti tiswijiet fuq il-Jeep Suzuki involuta f'dan l-incident, huwa bhal ma jaghmlu d-ditti assikuratrici li jikkumpensaw lill-klijenti taghhom, gie surrogat fid-drittijiet ta' sid il-vettura . Billi, kif inghad jahtu z-zewg kontendenti indaqs ghal dan l-incident, il-konvenut huwa ntitolat jigbor tletin lira maltija (Lm30) minghand l-attur .

<u>L-Appelli tal-Partijiet</u>

Kemm l-atturi kif ukoll il-konvenut hassewhom aggravati b'din is-sentenza. L-atturi, permezz ta' rikors ta' appell presentat fit-12 ta' Frar, 2003 qed jitolbu li din il-Qorti tirriforma s-sentenza appellata billi thassarha u tirrevokaha in kwantu sabet lil Francis Buttigieg hati bin-nofs ghall-incident u in kwantu kkundannatu ghall-hlas ta' nofs id-danni sofferti mill-konvenut, u konsegwentement qed jitolbu li din il-Qorti tiddikjara lil Ruben Said unikament responsabbli ghall-incident *de quo*, u filwaqt li tikkonferma s-sentenza appellata in kwantu llikwidat id-danni sofferti minnhom fl-ammont ta' Lm882.09, tikkundanna lil Said ihallas id-danni kollha hekk sofferti minnhom, bl-ispejjez taz-zewg istanzi kontrih.

Il-konvenut ukoll appella, u dan ghamlu permezz ta' appell incidentali flimkien mar-risposta tieghu. Il-konvenut ghalhekk qed jitlob li din il-Qorti tirriforma s-sentenza

appellata billi tiddikjara li unikament responsabbli ghall-incident kien l-attur Francis Buttigieg. It-talba tal-konvenut fir-risposta u appell incidentali tieghu hi migjuba hekk: *"…jitlob bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti ghar-ragunijiet premessi joghgobha thassar u tirrevoka s-sentenza appellata in kwantu sabet lill-konvenut hati tal-incident meritu ta' din il-kawza ugwalment flimkien mal-konvenut u kkundannatu ihallas lill-attur is-somma ta' erba' mija u wiehed u erbghin lira maltij* (sic!) *u hames centezmi (Lm441.05c), u minflok tiddikjara li l-attur jahti wahdu u esklussivament ghall-incident in kwistjoni, u ghalhekk tichad it-talbiet tieghu bl-ispejjez kollha taz-zewg istanti* (sic!) *kontra l-istess atturi; u konsegwentement ghalhekk ukoll tichad l-appell principali interpost mill-atturi bl-ispejjez kontra taghhom."* Jigi osservat a propositu li fir-risposta u appell incidentali tieghu l-konvenut mhux qed jitlob li din il-Qorti tirrevoka dik il-parti tas-sentenza appellata fejn l-atturi gew ikkundannati ihallsuh Lm30 biex minflok jigu kkundannti jhallsuh l-ammont totali ta' Lm60 (u biex allura b'hekk tintlaqa' t-tielet kontro-talba tieghu)[1].

<u>Konsiderazzjonijiet ta' din il-Qorti</u>

Apparti l-kwistjoni ta' jekk il-konvenut setax jew le jitlob il-hlas ghad-danni kagunati fil-vettura li huwa kien qed isuq galadarba din il-vettura ma kienitx tappartjeni lilu izda kienet biss "afdata lilu minn sidha" (ara r-risposta u appell incidentali tal-konvenut), il-vertenza bejn il-partijiet hija bazikament dwar min kien jahti ghall-incident awtomobilistiku. L-atturi jghidu li dan sehh unikament tort tal-konvenut minhabba l-mod inkonsult li bih huwa hareg minn fuq *stop sign*; il-konvenut, filwaqt li jichad li huwa hareg minn fuq l-i*stop sign* – it-tezi tieghu hi li huwa kien qed jitraversa Pjazza San Pietru u San Pawl dijagonalment b'mod li l-imsemmi *stop sign* kien irrilevanti – ighid li l-incident gara unikament tort ta' l-atturi li kien qed isuq il-vettura E-6463.

[1] Fil-fatt, fil-bidu tar-risposta u appell incidentali tieghu, il-konvenut ighid hekk: "L-esponenti ma huwiex ser jintavola appell incidentali mis-sentenza rigward il-kontrocitazzjni tieghu mhux ghaliex ghandu xi dubbju dwar il-fondatezza tat-talba tieghu, izda unikament ghaliex ihoss li l-hin ta' din l-Onorabbli Qorti huwa wisq prezzjuz sabiex jinhela fi kwistjoni ta' ftit ghexieren ta' liri."

Din il-Qorti ezaminat bir-reqqa l-provi kollha, u ma tistax ma taqbilx kompletament ma' l-ewwel Qorti li l-habta effettivament sehhet minhabba negligenza da parti taz-zewg sewwieqa u f'responsabbilta` ugwali bejniethom. L-iskizz maghmul mis-Surgent 369 Mizzi – u l-attendibilita` ta' dan l-iskizz, pjuttost dettaljat ghal dawk li huma misurazzjonijiet, ma giet skossa la mill-atturi u lanqas mill-konvenut – juri b'mod inekwivokabbli li l-konvenut kien fil-fatt qed jittraversa l-i*stop sign* u ghalhekk, bhala tali, kellu l-obbligu li ma' johrogx, jew ikomplix johrog, ghal Triq il-Knisja minghajr ma jassigura ruhu li dan seta' jaghmlu bla ma jkun ta' ebda ostakolu ghal vetturi gejjin min-naha jew minn ohra fl-imsemmija Triq il-Knisja. Mill-banda l-ohra, pero`, l-attur kien ukoll qed isuq b'mod traskurat. Il-*brake marks* li halliet il-vettura tieghu tindika b'mod car velocita` skonsiljata ghal-lokalita`; din il-velocita`, abbinata mal-fatt li huwa kien qed isuq prattikament fuq in-naha zbaljata tat-triq biex jidhol kwazi dijagonalment minn Triq il-Knisja ghal go l-imsemmija pjazza, ikkontribwit bis-shih ghas-sinistru. Din il-Qorti ma ssib assolutament xejn x'ticcensura fl-apprezzament tal-provi maghmul mill-ewwel Qorti u fil-konkluzzjonijiet ta' fatt u ta' dritt li hija gibdet minn dawn il-provi ghal dak li jirrigwarda r-responsabbilta` tal-partijiet.

Bil-hames aggravju, l-atturi appellanti qeghdin jinsistu li l-Ewwel Qorti kienet skorretta meta kkundannathom ihallsu xi danni lill-konvenut u meta hija cahdet l-eccezzjoni tan-nuqqas ta' interess guridiku tal-konvenut billi dan kien qieghed jagixxi minhabba danni sofferti minn haddiehor. L-appellanti qeghdin isostnu li l-konvenut ma giex surrogat qatt fid-drittijiet ta' sid il-vettura skond l-artikoli 1164, 1165 u 1166 tal-Kodici Civili.

Fil-fehma ta' din il-Qorti, f'dan il-kaz ma kienet involuta ebda kwistjoni ta' surroga u f'dan is-sens l-ewwel Qorti ma jidhirx li kienet korretta meta irriteniet li l-konvenut gie surrogat fid-drittijiet ta' sid il-vettura. Madankollu, fil-fehma ta' din il-Qorti, l-ewwel Qorti kienet korretta meta cahdet l-eccezzjoni tan-nuqqas ta' interess guridiku fil-konvenut. Dan ghaliex irrizulta li l-konvenut hallas minn butu stess sabiex tigi msewwija il-vettura li kienet

tappartjeni lil haddiehor, u esebixxa l-ircevuti li effettivament huma intestati f'ismu stess, billi kien hu stess li hallas l-ammonti murija fihom. F'dawn ic-cirkostanzi huwa ovvju li hawn ma tidhol l-ebda kwistjoni ta' surroga billi l-konvenut ma hallasx xi dejn ta' haddiehor. Invece il-konvenut ghandu dritt ta' azzjoni f'ismu stess biex jigbor l-ispejjez li hu stess hareg, biex - kif kellu dover li jaghmel jirripristina l-vettura afdata lilu minn sidha. Ghalhekk anke dan l-ahhar aggravju qed jigi respint.

Ghal dawn il-motivi;

1. Tichad l-appell principali tal-atturi appellanti - bl-ispejjez kontra taghhom;
2. Tichad l-appell incidentali tal-konvenut bl-ispejjez - kontra tieghu;
3. Konsegwentement, u fis-sens premess, tikkonferma s-sentenza appellata, inkluza d-decizjoni fiha kontenuta dwar il-kap ta' l-ispejjez.

< Sentenza Finali >

-------------------------------TMIEM-------------------------------